



TÜRK SANAYİCİLERİ VE İŞADAMLARI DERNEĞİ  
AVRUPA BİRLİĞİ TEMSİLCİLİĞİ – BRÜKSEL

**BRÜKSEL’DE BİR HAFTA 10 Nisan 2007 2007 / 13**

**BU SAYIDA:**

**AB – AFRIKA-PASİFİK-KARAYİP ÜLKELERİ  
REKABET VE DEVLET YARDIMLARI  
ENERJİ  
ŞİRKET İŞLERİ  
ULAŞTIRMA  
ÇEVRE  
UZAY  
EKONOMİ**

**T Ü S İ A D B U S İ N E S S E U R O P E Ü Y E S İ D İ R**

MERKEZ : 74 Meşrutiyet Caddesi Tepebaşı 80050 İstanbul Türkiye Tel : 90 212 249 11 02 Faks : 90 212 249 09 13  
ANKARA : 39/4 İran Caddesi Gaziosmanpaşa 06700 Ankara Türkiye Tel: 90 312 468 10 11 Faks: 90 312 428 86 76  
AVRUPA BİRLİĞİ : 13 Avenue des Gaulois 1040 Brüksel Belçika Tel : 32 2 736 40 47 Faks : 32 2 736 39 93  
ALMANYA : 28 Märkisches Ufer 10179 Berlin Almanya Tel : 49 30 28 87 86 300 Faks : 49 30 28 87 86 399  
FRANSA : 33 Rue de Galilée 75116 Paris Fransa Tel : 33 1 44 43 55 35 Faks : 33 1 44 43 55 46  
A B D : 1250, 24<sup>th</sup> Street N.W. Suite#300 Washington DC 20037 USA Tel : 1 202 776 7770 Faks : 1 202 776 7771

HAZIRLAYANLAR : Meltem Çakır - Dilek İştar Ateş [bxloffice@tusiad.org](mailto:bxloffice@tusiad.org)  
[www.tusiad.org](http://www.tusiad.org)



## AB – AKP ülkeleri (Afrika, Karayip ve Pasifik)

- AB Ekonomik Ortaklık Antlaşması müzakereleri kapsamında AKP ülkelerine AB pazarına girebilmesi için fiyat ve kota sınırlandırmasını kaldırmaya karar verdi. Bu öneri sığır eti, süt, tahıl, sebze ve meyve gibi tarım ürünleri de dahil olmak üzere bütün ürünleri kapsıyor. Bu uygulama anlaşmanın imzalanmasından sonra Güney Afrika dışında bütün AKP ülkelerinde geçerli olacak. Güney Afrika ise küresel anlamda rekabetçi bazı ürünlerde ithalat vergisi ödemeye devam edecek.

Öneri şu noktaları içeriyor:

- Bütün AKP ülkeleri için gümrük ve ithalat kotaları kaldırılacak;
- AB'nin "silah dışında her şey" programı kapsamında az gelişmiş ülkelere verdiği gibi bütün AKP ülkelerine de AB pazarına sınırsız giriş verilmesi;
- Öneri AKP ülkelerinin kendi pazarlarını AB ülkelerine açmaları şartını içermiyor.
- Pirinç ve şeker uygulama kapsamında tutulacak; bu ürünler aşamalı bir uygulamaya tabi tutulacak.
- Öneri 1 Ocak 2008 tarihinde pirinç ve şeker dışındaki ürünlere uygulanacak.

Ekonomik Ortaklık Anlaşmaları genel anlamda diğer serbest ticaret anlaşmalarından farklı olarak DTÖ'nün esneklik kurallarına göre AKP ülkelerinin birkaç yıllık bir süre içinde pazarlarını serbestleştirmelerini gerektiriyor. AKP ülkelerindeki bazı yerel ürünlerin rekabete yenik düşmesi tehlikesine karşı olarak bu ürünlerin korunması hakkı bulunuyor. [İnternet bağlantısı için](#)

## Rekabet ve devlet yardımı

- AB Komisyonu'nun onayladığı satın almalar ve şirket birleşmeleri:
- Hollanda merkezli AVR Group'un Belçika merkezli Flaman şirket olan Van Gansewinkel Group ile birleşme işlemi onaylandı. Her iki şirket de atık madde yönetimi (çöplerin

toplanması, zararlı çöplerin ayrılması, ticari ve sanayi atıklarının toplanması, cam, kağıt gibi maddelerin dönüşümü) alanında faaliyet gösteriyor.

- Yunanistan merkezli ve telekomünikasyon alanında faaliyet gösteren Hellas Telecommunications'ın (TIM Hellas) İtalya merkezli Weather Investments S.p.A. tarafından satın alınması.
- Thales ve Finmeccanica'nın ortaklaşarak Alcatel Alenia Space ve Telespazio'yu satın alması.

- AB Komisyonu'nun onayladığı devlet yardımları:

- Puglia şehrinde diğer yurtiçi ve Avrupa merkezlerine havayolu rotaları oluşturulması için İtalya'nın verdiği devlet yardımı kabul edildi. Toplam 63milyon € tutarındaki yardım planı 2007-2008 yıllarında geçerli olacak. Söz konusu yardımdan Puglia havaalanı çıkışlı yeni rotalar uygulamaya koyan havayolu şirketleri yararlanabilecek. Oluşturulacak her bir rota için üç yıl geçerli olacak yardım toplam maliyetlerin %40'ıyla sınırlandırıldı.
- Portekiz Hükümeti'nin Setubal şehrinde ağaç kullanmadan kağıt üretimi gerçekleştirilecek olan fabrika için Portucel Soporcel grubuna bağlı olan 'About the Future' şirketine vermeyi planladığı 38milyon € değerindeki vergi indirimi Komisyon tarafından kabul edildi. Söz konusu devlet yardımı 10 sene boyunca Portekiz'de yasaya bağlı olarak kararlaştırılan vergi indirimi şeklinde ödenecek. Fabrikanın toplam yıllık kapasitesi 500.000 ton; toplam maliyeti yaklaşık 542milyon € olacak. Bu projenin ortalama 180 yeni iş imkanı sağlaması öngörülmüyor.
- Komisyon Polonya'nın Lodz Havaalanı'nın altyapı onarımı projesinin finansmanı için vereceği 8,9 milyon €'luk devlet yardımını onayladı. Proje ile hem yeni bir havaalanı altyapısı oluşturup mevcut altyapıyı genişletmek, hem de havaalanına yeni güvenlik önlemleri sağlamak amaçlanıyor.



## Enerji

- Enerjiden sorumlu AB Komiseri Andris Piebalgs Karadeniz üzerinden Orta Avrupa piyasalarına petrol getirecek olan boru hattı inşası için atılacak adımları içeren bildirgeyi 3 Nisan'da Zagreb'de gerçekleştirilen enerji konferansı sırasında imzaladı. "Pan-Avrupa Boru Hattı" olarak adlandırılan hat Boğaziçi, Karadeniz, Ege ve Adriyatik denizlerinde petrol tankeri kazaları yaşanmasının önüne geçecek. Boru hattı ile taşınacak olan petrol, Romanya'nın Karadeniz'de bulunan Constanta limanından İtalya'nın Trieste kentine ulaşacak; buradan da kuzeye Avusturya'ya Almanya'ya ve Çek Cumhuriyeti'ne dağılacak. Pan-Avrupa Boru Hattı AB için stratejik önem taşıyor.

Bildirgenin imzalandığı enerji konferansı Güney Doğu Avrupa İşbirliği Süreci kapsamında gerçekleştirildi. Konferansa Arnavutluk, Makedonya, Sırbistan, Karadağ, Bulgaristan, Romanya, Türkiye, Bosna Hersek, Hırvatistan, Yunanistan ve Moldova (gözlemci olarak) katıldı. Hırvatistan 2007 yılında yöneticilik görevini sürdürüyor. [İnternet bağlantısı için](#)

## Şirket işleri

- AB Komisyonu, AB'de patent sisteminin geliştirilmesi için bu konuyla ilgili tartışmaları yeniden canlandırma kararı aldı. Böylece, Topluluk Patenti kavramını gerçekleştirmek ve mevcut sistemi patent başvuru sistemini geliştirerek patent sistemini kolay erişilebilir ve düşük maliyetli hale getirmek amaçlanıyor.

Hali hazırda Avrupa'da mevcut patent sistemi ABD ve Japonya'daki patent sistemlerinden daha pahalı. Avrupa'da 13 ülkede patent tanımlama işlemi ABD'den 11; Japonya'dan ise 13 kat daha pahalı. Mevcut sistem ile yapılan patent başvurularında, aynı anda farklı ülkelerde de aynı ürün için patent başvurusu yapılmış olması riski mevcut.

2006 yılında Komisyon tarafından başlatılan geniş çaplı danışma süreciyle ilgili taraflar Avrupa patent sisteminin gelecekte nasıl olması gerektiğine dair görüşlerini bildirmeye davet edilmişlerdi. Süreç içinde gelen cevaplar Avrupa'da yüksek kaliteli ve düşük maliyetli bir patent sistemine ihtiyaç olduğuna işaret ediyor. Ancak bazı üye ülkeler taslak aşamasındaki Avrupa Patent Başvuru Anlaşması'nı desteklemeye eğilimli görünürken diğerleri özel yetkili bir Topluluk dairesi oluşturulmasını destekliyor. Bir denge sağlayabilmek için Komisyon her iki yaklaşımı da birleştirme yoluna gidecek. Ayrıca Komisyon'un 2008 yılı içinde fikri mülkiyet haklarıyla da ilgili bir bildirge yayınlaması öngörülüyor. [İnternet bağlantısı için](#)

## Ulaştırma

- AB Komisyonu trafik yoğunluğuna karşı önlem almak ve yoğun trafiğin çevreye olan zararını azaltmak perspektifiyle oluşturulan yeni taşıma hizmetlerini destekleme kararı aldı. Komisyon 2. Marco Polo Programı kapsamında yeni yük taşımacılığı hizmetleri oluşturulması için çağrıda bulunarak AB'deki tüm şirketlerden konuya ilişkin proje önerileri sunmalarını istedi.

2. Marco Polo Programı genel olarak, mal trafiğini karayolundan denizyolu ya da tren yoluna aktararak potansiyel riskleri azaltabilmeyi hedefliyor. Proje değerlendirilmesinde başarılı bulunacak şirketler en fazla altı yıl için finansman antlaşması imzalama olanağını yakalayabilecek. Programda beş temel unsura dikkat çekiliyor:

- Taşımacılığın yeni alternatif ulaşım yollarına aktarılması;
- Taşımacılık pazarındaki yapısal sorunları çözücü faaliyetler içine girilmesi;
- Taşımacıların daha iyi işbirliği yapabilmesi için bilgileri birleştirmeye önem verilmesi;
- Deniz yollarını tanıtmaya faaliyetlerinin artırılması;



- Karayolu trafiğinin azaltılmasına olanak sağlamak üzere taşıma faaliyetinin üretim lojistiği sürecine dahil edilmesi.

Program için 2007 yılında 57milyon € tutarında bütçe ayrıldı. [Internet bağlantısı için](#)

- AB Komisyonu havayolu yolcularını gecikme ve ertelemelerden zarar görmelerini engellemek için oluşturulan yönetmeliğe uyum sağlamaları için havayolu şirketleri ve AB üye ülkelerine altı aylık süre tanıdı. İki yıl önce kabul edilen yönetmeliğin uygulanmasında hala aksaklıklar bulunuyor. Yönetmelik uçuşlarla ilgili aksaklık olması halinde yolculara 600 €'ya kadar tazminat ödenmesini, başka bir uçuş rotası önerilmesini ya da bilet ücretinin geri ödenmesini gerektiriyor. Komisyon'un incelemeleri havayolu şirketlerinin büyük bir sıklıkla "olağanüstü koşullar" seçeneğini ileri sürerek, olağandışı hava şartları nedeniyle uçuşların aksadığını belirttiğini ve böylece yolculara herhangi bir ödeme yapmadığını ortaya koyuyor. Şubat 2005-Eylül 2006 tarihleri arasında AB ülkelerindeki ulusal makamlara konuyla ilgili 18 bin şikayet ulaşılmış bulunuyor. Bu şikayetlerin sadece %14'ünün çözüme ulaştırıldığı belirtiliyor. En fazla şikayet gelen ülkeler: İngiltere (6090 adet); Fransa (2700); İtalya (2557). En az şikayet gelen ülkeler ise Letonya (24); Lüksemburg (15) ve Malta (13).

Komisyon görevlileri havaalanlarını ziyaret ederek yönetmeliğin uygulanmasında aşama kaydedilip kaydedilmediğini denetleyecek. [Internet bağlantısı için](#)

### Çevre

- Denizlerin kirlenmesine karşı önlemleri içeren ve 2005 yılında kabul edilen yönergenin Nisan ayı itibarıyla yürürlüğe girmesiyle birlikte 27 AB ülkesi denizleri kirlenmelere karşı birlikte mücadeleye başlıyor. Deniz kirliliğine karşı caydırıcı cezaları da içeren yönerge gemilerin çevreye zarar vermesi durumunda, geminin sahibi ya da kaptanının cezalandırılmasını öngörüyor. 2005/35 sayılı yönerge:

- Açık denizler de dahil olmak üzere her denizlerin bölgesinde geçerli;
- AB limanlarında duraklama yapan diğer gemileri de kapsıyor;
- Denize kaçak fire boşaltımı yaparak denizi kirlenleri tespit etmek için AB ülkeleri arasında işbirliğinin güçlendirilmesini hedefliyor. Avrupa Deniz Güvenliği Ajansı AB Komisyonu'na ve AB ülkelerine bu yönde yardımda bulunacak.

Üye ülkelerin söz konusu yönergeyi en geç 31 Mart 2007 tarihine kadar kendi iç hukukları ile uyumlaştırması gerekiyordu. Komisyon yönergenin üye ülkelerde ne şekilde uygulandığını takip edecek. [Internet bağlantısı için](#)

### Uzay

- Almanya Dönem Başkanlığı görev süresi sona ermeden ana hatlarıyla ortak bir AB uzay stratejisi sunmayı planlıyor. Bu strateji kapsamında uzay sanayinin ticari açıdan ele alınmasının yanı sıra uzayın askeri alanda da kullanılması öngörülüyor. AB kaynaklarına göre üye ülkelerin tek başına uzay programı yürütmeleri çok maliyetli ve hiçbir ülkenin ayrı program yürütmeyi sürdürecektir bütçesi yok. Bu nedenle AB başkentlerinde ortak bir askeri uydu programına daha sıcak bakılıyor.

Mayıs 2005'te AB Komisyonu'nun ortak uzay politikasına ilişkin önerilerinin 2005 sonuna kadar AB'de benimsenmesi bekleniyordu. Komisyon'un önerisinde, AB'nin önemli teknolojileri üretebilmesi ve küresel ortamda rekabet gücü yüksek bir uzay sanayini sahip olabilmesi için sektöre özel sanayi politikaları üretmesi gerektiği belirtilmiş. Ayrıca uluslar arası işbirliğinin önemine dikkat çekilmiş.

Ancak üye ülkelerin arka plandaki çekişmeleri ve Komisyon ile AB Uzay Ajansı arasındaki anlaşmazlıklar nedeniyle bu önerinin hayata geçmesi ertelendi. [Internet bağlantısı için](#)



## Ekonomi

- 2006'da AB27'de işçi başına düşen reel tarımsal gelir %3,8 oranında arttı. Aynı değer 2005 yılında %7,2 oranında azalmıştı. Söz konusu artışın tarımsal işçi girdisinin azalması (%-2,6) ve reel tarımsal gelirin artmasından (%1,1) kaynaklandığı açıklandı.

AB27'nin 2006'daki reel tarımsal gelirdeki artışın nedenleri:

- tarımsal üretimin reel üretici fiyatları temelinde sabit kalması (%0,1)
- Girdi fiyatlarının düşüşü (%-0,3) ve amortisman değerinin artışı

Vergi sonrası teşviklerin reel değerinin artması (%0,8). [İnternet bağlantısı için](#)

- Şubat 2007 itibarıyla Euro alanında işsizlik oranı %7,3 olarak Ocak 2007 (%7,4) oranına göre fazla bir değişim göstermedi. Aynı dönem için AB27'de kaydedilen işsizlik oranı ise %7,4 oldu. Şubat 2006'da yıllık işsizlik oranı hem Euro alanında hem AB27'de %8,2 olmuştu.

Şubat 2007'de en düşük işsizlik oranı kaydedilen ülkeler Danimarka (%3,4) ve Hollanda (%3,5) oldu. Aynı dönemde Polonya (%11,8) ve Slovakya (%11,0) en yüksek işsizlik oranına sahip ülkeler oldu. [İnternet bağlantısı için](#)

\*

## BRÜKSEL'DE GELECEK AY

### AB Kurumları

- 23-26 Nisan, AP Genel Kurulu
- 30 Nisan, AB – ABD zirvesi (Washington DC.)
- 8 Mayıs, Ekonomik Mali Konsey
- 14-15 Mayıs, Genel İşler ve Dış İlişkiler Konseyi
- 20 Mayıs, Avrupa Parlamentosu seçimleri, Bulgaristan
- 21-22 Mayıs, Rekabetçilik Konseyi
- 21-24 Mayıs, AP Genel Kurulu

### Konferanslar-Seminerler

- 17 Nisan, "Is a pan-European Postal Market Now in Sight", Friends of Europe, <http://www.friendsofeurope.org/>
- 18 Nisan, "Seminar on consumer policy" ALDE <http://www.alde.eu/index.php?id=96>
- 19 Nisan, "Seminar on youth for decent work", PSE <http://www.socialistgroup.eu/gpes/eventlist.do?lg=en>